

## К сведению авторов!

Ежемесячный международный журнал «Биохимия»/ *Biochemistry (Moscow)* выходит одновременно на русском и английском языках и публикует работы по всем разделам биохимии и биохимическим аспектам смежных наук – молекулярной биологии, биоорганической химии, микробиологии, физиологии и медицинской биохимии.

К публикации принимаются законченные экспериментальные работы в виде **полных статей** (до 20 машинописных страниц, включая список литературы, подписи к рисункам и таблицы, и не более 8 рисунков; три рисунка считаются за одну страницу). Работы с принципиально важными и новыми научными результатами, получившие высшую оценку двух независимых рецензентов, печатаются с пометкой «**Ускоренная публикация**» (срок публикации – 3–4 месяца).

Раздел «**Краткие сообщения**» публикует короткие (до 12 машинописных страниц и не более 4 рисунков и таблиц) статьи заявочного, приоритетного характера, требующие скорейшей публикации (срок – 4 месяца). В сопроводительном письме в редакцию авторам следует мотивировать необходимость ускоренного прохождения материала.

Журнал печатает заказанные редколлегией (или предлагаемые авторами и одобренные редколлегией) **обзоры** по наиболее актуальным проблемам биохимии и смежных наук (до 35 машинописных страниц, включая список литературы и пр.).

В рубрике «**Новости биохимии**» публикуются краткие, яркие **мини-обзоры** (до 16 машинописных страниц).

Раздел «**Дискуссии**» предоставляет авторам возможность опубликовать комментарии, критические замечания и иные соображения по поводу напечатанных ранее на страницах журнала работ, выступить с новой гипотезой. Раздел носит полемический характер и печатает ответные реплики затронутых в публикациях сторон (объем – до 4 машинописных страниц).

На сайте журнала (<http://protein.bio.msu.ru/biokhimiya>) представлены содержания всех выпусков журнала с 1996 г. с резюме статей, ключевыми словами и адресами авторов. В свободном доступе находятся все тематические сборники, состоящие из обзоров по наиболее актуальным проблемам биохимии, и 2–3 лучшие статьи каждого выпуска с полным текстом, рисунками, таблицами и пр.

При подготовке рукописи авторам следует ознакомиться с полным текстом **Правил для авторов**, опубликованных в 2014 г., Т. 79, выпуск 1, с. 101–112, или на сайте журнала. Рукописи,

оформленные не по правилам, возвращаются авторам без рассмотрения.

Редакция принимает на рассмотрение рукописи по электронной почте на адреса редакции **biochem@naukaran.ru** или **ozrina@bio.chem.msu.ru** в форме присоединенных файлов (attachment).

При подаче рукописи авторам следует прислать **сопроводительное письмо**, в котором надо указать, что представленный материал не был ранее нигде опубликован и не находится на рассмотрении на предмет публикации в других изданиях.

Рукопись следует оформить **одним файлом** – текст статьи, включая резюме на русском и английском языках, список литературы, подписи к рисункам и таблицы; в конце приводятся сведения об авторах с указанием адресов, контактных телефонов (в т.ч. мобильных), факса и электронной почты и указывается автор, ответственный за переписку с редакцией, включая работу с корректурой. В тексте нужно указать, где следует расположить рисунки/таблицы. Отдельными файлами приводятся иллюстрации. Все страницы рукописи следует пронумеровать.

Если пересылаемый материал велик по объему, следует использовать программы для архивирования.

Одновременно с русским желательно прислать английский вариант рукописи, представляющий собой аутентичный перевод русского текста.

**Рукопись должна быть построена следующим образом:** 1) индекс УДК, 2) заглавие, 3) инициалы и фамилии авторов (адресат для корреспонденции отмечается звездочкой), 4) полные названия учреждений, их адрес, факс и электронная почта адресата для корреспонденции, 5) резюме на русском языке, 6) ключевые слова, 7) краткое заглавие статьи (*Running title*), 8) текст статьи, разбитый на разделы: Введение, Методы исследования, Результаты исследования, Обсуждение результатов (объединенный раздел «Результаты и их обсуждение» допускается в тех случаях, когда обсуждение невелико по объему), Список литературы, 9) Резюме на английском языке (аутентичный перевод заглавия статьи, инициалов и фамилий авторов в английской транскрипции, названий учреждений с почтовыми адресами, номерами факсов, электронно-почтовыми адресами, текста резюме и ключевых слов).

Во *Введении* кратко излагается история вопроса с обязательным рассмотрением работ, в которых аналогичные или близкие исследования уже проводились, и формулируется цель исследования.

Основное требование к изложению методов исследования состоит в том, чтобы процедуры были описаны максимально кратко, но по описанию можно было воспроизвести эксперименты; сюда же должны быть включены использованные в работе материалы, реактивы и приборы с указанием фирмы и страны-производителя, например: глицерин («Sigma», США), электронный микроскоп JEM 100C («JEOL», Япония). Только новые методы следует детально описывать; на ранее опубликованные и общеизвестные достаточно сослаться в Списке литературы, указав автора и/или название метода (например, концентрацию белка определяли по методу Бредфорд [7]). Если метод известен не слишком широко, желательно изложить его принцип и указать автора. **Не допускаются** ссылки на методы по типу «нуклеазу измеряли методом [7]» или «по [7]».

*Результаты исследования* обычно представлены рисунками и таблицами; те эксперименты, которые не нуждаются в документации, описываются в тексте. В этом разделе не следует приводить развернутое обсуждение результатов, можно ограничиться объяснением причинно-следственных связей между описываемыми экспериментами.

Раздел «*Обсуждение результатов*» должен содержать интерпретацию результатов, а не их повторение. Желательно основные результаты иллюстрировать простой и наглядной схемой. В конце раздела указываются **источники финансирования данной работы**.

*Список цитируемой литературы* (правила цитирования см. ниже) должен быть максимально кратким, но содержащим ссылки на все принципиально важные последние публикации по данному вопросу. В журнале принята **последовательная нумерационная система цитирования**, т.е. по ходу изложения указывается порядковый номер процитированного источника (в квадратных скобках), соответствующий номеру в Списке литературы.

**Текстовые** файлы следует представлять в формате Microsoft Word (версии 6.0 и более поздние), шрифты для основного текста – Times New Roman и Symbol, размер букв 12, полтора интервала, в одну колонку без выравнивания по правому краю, без переноса слов, с полями 4 см с левой стороны, на странице – не более 30 строк. Для оформления текста используются курсив, полужирные начертания, подстрочные и надстрочные индексы, греческие и математические символы в соответствии со стилевым оформлением журнала.

**Таблицы** следует приводить в тех случаях, когда данные не могут быть четко изложены в тексте. Каждая таблица оформляется на отдельной странице рукописи и имеет свой заголовок. Колонки в таблице должны быть озаглавлены.

**Рисунки** должны быть представлены в виде отдельных файлов, удовлетворяющих следующим требованиям:

- для схем и графиков без полутоновых вставок: файлы в формате .TIFF, .JPG, .WMF, .PDF или .DOC, в черно-белом режиме (Line-art, Black-and-White, Bitmap);

- для **полутоновых рисунков** или графиков **с полутоновыми вставками**: файлы в формате .TIFF, .JPG, .WMF, .PDF или .DOC, в полутоновом черно-белом режиме (градации серого – Grayscale);

- для **цветных рисунков**: файлы в формате .TIFF, .JPG, .WMF, .PDF или .DOC, в цветном режиме CMYK (не RGB). Цветные иллюстрации принимаются к печати, только если они необходимы для понимания излагаемого материала; цветная печать оплачивается авторами.

Независимо от типа графики, рисунок должен обладать **высоким реальным разрешением** (пикселизация изображений в форматах растровой графики не должна быть грубой). Линии рисунков (Outline) должны быть не менее 3 пунктов (point) в толщину (при обработке в программе Photoshop). Следует избегать чрезмерно мелких обозначений (букв, цифр, значков и т.д.). Пикселизированные (растровые) рисунки не стоит вставлять в документ Word или переводить в формат .PDF, т.к. это зачастую ухудшает их качество.

График должен содержать обозначения координатных осей (измеряемый параметр и единица измерения), а также кривых и других деталей. Надписи по осям выполняются вдоль осей шрифтом Arial с заглавной буквы, единица измерения отделяется запятой, а не скобками (например, Объем элюента, мл). Линии внутри рисунка следует пронумеровать (цифры выполняются *курсивом* – 1, 2 и т.д.) и в подрисункочной подписи (не на рисунке!) дать пояснения к каждой линии. Экспериментальные точки предпочтительно представлять заштрихованными и незаштрихованными кружками, квадратами, треугольниками, ромбами. Отдельные кривые могут различаться также сплошным или штриховым изображением. Все линии должны быть изображены четко с толщиной линий (обычно 3 пункта), позволяющей уменьшить рисунок до конечного размера в журнале.

На диаграммах и фотографиях отдельные элементы (столбцы, дорожки геля и пр.) следует нумеровать курсивными арабскими цифрами (1, 2 и т.д.) и в подрисункочной подписи (не на рисунке!) дать пояснения к каждой цифре. Если помимо арабских требуется введение римских цифр (I, II, III и т.д.), эти цифры должны быть прямого начертания.

Если рисунок состоит из нескольких частей (диаграмм, графиков, схем, структур белков, фотографий, в т.ч. электрофореграмм), их нужно обозначить строчными *курсивными* буквами

(а, б, в и т.д.) и поместить эти буквы в верхних левых углах соответствующих частей. Пояснение к каждой части рисунка следует дать в подрисуночной подписи.

**Подписи к рисункам** следует сгруппировать в последовательном порядке и оформить как отдельный раздел в конце рукописи.

Если авторы используют в своей рукописи иллюстрации или таблицы из других публикаций, то им необходимо запросить у Издателей этих публикаций разрешение на перепечатку.

**Список цитируемой литературы** печатается как отдельный раздел рукописи с указанием фамилий и инициалов всех авторов, полных названий статей, книг, сборников и диссертаций. Ниже приводятся примеры оформления ссылок.

1. Федорева Л.И., Смирнова Т.А., Коломийцева Г.Я., Ванюшин Б.Ф. (2009) Влияние гистона H1 на гидролиз ДНК эндонуклеазами WEN1 и WEN2 из колеоптилей пшеницы, *Биохимия*, **74**, 181–189.
2. Sollner, T., Whiteheart, S.W., Brunner, M., Erdjument-Bromage, H., Geromanos, S., Tempst, P., and Rothman, J.E. (1993) SNAP receptors implicated in vesicle targeting and fusion, *Nature*, **362**, 318–324.
3. Анисимов В.Н. (2008) *Молекулярные и физиологические механизмы старения*, Наука, СПб.
4. Sambrook, J., and Russell, D.W. (2001) *Molecular cloning: a laboratory manual*, Cold Spring Harbor, Cold Spring Harbor Laboratory Press, N.Y.
5. Tanphaichitr, V. (2001) in *Handbook of vitamins* (Rucker, R., and Suttie, J., eds), Marcell Dekker, N.Y., pp. 275–316.
6. Гендролис А.А., Серебрянников Н.В., Гандель В.Г. (1978) В кн. *Простагландины* (под ред. Ажгихина И.С.), Медицина, Москва, с. 332–347.
7. Гандельман О.А. (1992) *Кинетика и механизм биологического окисления люциферина светлячков*. Дис. канд. хим. наук, МГУ, Москва.
8. Rosenkranz, A.A., Slastnikova, T.A., Dury-manov, M.O., and Sobolev, A.S. (2013) *Biochemistry (Moscow)*, <http://dx.doi.org/10.1134/S0006297913-110035>.

**Порядок работы с рукописями.** Поступившей в редакцию рукописи присваивается регистрационный номер и фиксируется дата поступления, о чем редакция информирует авторов по электронной почте. **Рукописи, оформленные не по правилам, возвращаются авторам без рассмотрения.**

Рукопись направляется на отзыв двум специалистам в данной области исследований; в спорных случаях по усмотрению редколлегии привлекаются дополнительные рецензенты; на основании экспертных заключений и по результатам рецензирования редколлегией определяется дальнейшую судьбу рукописи: принятие к публикации в представленном виде, необходимость доработки или отклонение. Рукопись, направленная авторам на доработку по замечаниям рецензентов и редакторов, рецензируется повторно, после чего редколлегией вновь решается вопрос о приемлемости ее для публикации. В начале пуб-

ликуемой статьи приводятся даты первоначального поступления рукописи в редакцию и после окончательной доработки.

**Переработанная рукопись должна быть возвращена в редакцию в течение 3-х месяцев после получения авторами отзывов, в противном случае рукопись рассматривается как вновь поступившая.**

Рукопись, получившая недостаточно высокие оценки при рецензировании, отклоняется как не соответствующая уровню или профилю публикаций журнала.

**На всех стадиях работы с авторами, редакторами и рецензентами редакция использует электронно-почтовую связь, поэтому авторы должны быть очень внимательны к указанному в рукописи электронному адресу и должны своевременно сообщать о произошедших изменениях.**

Через месяц после сдачи очередного выпуска журнала на макетирование редакция рассылает авторам по электронной почте корректуры статей в виде PDF-файла с сопроводительным письмом, где описан порядок работы с корректурой.

**На стадии корректуры не допускаются замены текста, рисунков или таблиц!** Если это все же необходимо, то вопрос решается редколлегией; в крайнем случае, статья снимается из номера.

С 2003 г. редакция приступила к практике предварительной публикации рукописей (*Papers in Press*) на сайте *Biochemistry (Moscow)* <http://protein.bio.msu.ru/biokhimiya> до выхода в свет статьи. На сайте в открытом (бесплатном) доступе размещаются экспериментальные статьи на английском языке, получившие высшие оценки при рецензировании и принятые к публикации.

Каждый выпуск журнала готовится одновременно на русском и английском языках для англоязычной версии журнала. Перевод статей осуществляется группой высококвалифицированных переводчиков-биохимиков под руководством редактора английской версии д-ра Ричарда Х. Лозиера. Авторы, хорошо владеющие профессиональным английским языком, могут представить в редакцию собственный **аутентичный** перевод статьи.

При подготовке перевода у переводчиков часто возникает необходимость связаться с авторами и устранить неточности в русском тексте статьи. Согласованные с авторами исправления вносятся и в русский, и в английский тексты на стадии корректуры.

Корректуру английского варианта статьи авторы также получают по электронной почте, и на этой стадии они должны в кратчайшие сроки внести необходимые изменения и вернуть с перечнем исправлений.

После выхода очередного выпуска журнала в свет редакция рассылает авторам PDF-файлы статей с сопроводительным информационным письмом.